



#### Address:

4903 – 45<sup>th</sup> Street S.W. Calgary, Alberta T3E 3W5 Canada

## Office Hours:

Mon-Thursday: 8:30am - 4:00pm Friday- Sunday - Closed Closed Statutory Holidays

#### Telephone:

403-249-4818, press 0

Pastoral Emergencies: 403-249-4818, press 9

# Email:

Office@Protomartyr.ca Coordinator@Protomartyr.ca

# Parish Website:

www.saintstephencalgary.ca

# Facebook:

https://www.facebook.com/ protomartyr.ca

#### **Eparchy Website:**

www.edmontoneparchy.com

# **DIVINE LITURGIES**

## **Sunday Services:**

8:30am - Ukrainian / English

10:30am - English

1:00pm - Arabic / English [Melkite]

5:00pm - English

## Weekday Services:

Wednesday, Thursday & Saturday English @ 9:00 am

Friday at Westview Lodge-English @ 10:00 am

# ST. STEPHEN PROTOMARTYR UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

SEPTEMBER 8<sup>th</sup>, 2019

# **Twelfth Sunday after Pentecost**

Sunday before the Exaltation of the Holy Cross;

Nativity of Our Most Holy Lady, the Mother of God and Ever-Virgin Mary

# Troparia and Kontakia

Troparion: When the disciples of the Lord learned from the angel\* the glorious news of the resurrection\* and cast off the ancestral condemnation,\* they proudly told the apostles:\* "Death has been plundered!\* Christ our God is risen,\* granting to the world great mercy."

Troparion: Your nativity, O Virgin Mother of God,\* has made joy known to all the world,\* for from you dawned the Sun of Righteousness, Christ our God.\* He abolished the curse and gave the blessing;\* and by making death of no effect He bestowed on us eternal life.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion: My Saviour and Deliverer from the grave\* as God raised out of bondage the children of the earth\* and shattered the gates of Hades;\* and as Master, He rose on the third day.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion: By your birth, O immaculate one,\* Joachim and Anna were freed from the reproach of childlessness,\* and Adam and Eve\* from the corruption of death.\* And your people, redeemed from the guilt of their sins,\* celebrate as they cry out to you:\* "The barren one gives birth to the Mother of God\* and nourisher of our life."

**Prokeimenon:** Save Your people, O Lord, \* and bless Your inheritance.

*verse:* Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence.

**Prokeimenon:** My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Saviour.

**Epistle:** A reading from the Epistle of the holy Apostle Paul to the Galatians

Brothers and Sisters, see what large letters I make when I am writing in my own hand! It is those who want to make a good showing in the flesh that try to compel you to be circumcised—only that they may not be persecuted for the cross of Christ. Even the circumcised do not themselves obey the law, but they want you to be circumcised so that they

may boast about your flesh. May I never boast of anything except the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision nor uncircumcision is anything; but a new creation is everything! As for those who will follow this rule—peace be upon them, and mercy, and upon the Israel of God.

From now on, let no one make trouble for me; for I carry the marks of Jesus branded on my body. May the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers and sisters. Amen. (*Galatians 6:11-18*)

**Alleuia:** I have exalted one chosen from the people and with my holy oil anointed him.

verse: My hand shall always be with him and my arm shall make him strong.

## Gospel: John 3:13-17

The Lord said, "No one has ascended into heaven except the one who descended from heaven, the Son of Man. And just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life.

"For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life.

"Indeed, God did not send the Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him."

**Hymn to the Mother of God:** O my soul, magnify the Virgin Mary, born from a barren womb.

Irmos: Virginity is alien to mothers\* and childbearing is foreign to virgins;\* yet in you, O Mother of God, both of them came together.\* Therefore we and all the nations of the earth\* without ceasing magnify you.

**Communion verse:** Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.

Second verse: I will take the cup of salvation;\* and I will call upon the name of the Lord.\* Alleluia (x3)



## **HOLY MYSTERIES**

#### **CONFESSION:**

Weekdays: Before or after Liturgies or by appointment. Sundays: Before Liturgy

MARRIAGE, BAPTISM-CHRISMATION-EUCHARIST, FUNERALS:

Arrangements with the Pastor

ANOINTING OF THE SICK: For emergencies call 403-249-4818, press 9

DIVINE LITURGY INTENTIONS :

Arrangements with the office

#### **CLERGY & RELIGIOUS**

#### Pastor:

Fr. Greg Faryna Office:403-249-4818, ext. 201 Cell: 403-700-0882 FatherGreg@Protomartyr.ca

# Pastor, St. Basil's Melkite Greek Catholic Church

Fr. Ephrem Kardouh 1-514-224-1664 403-249-4818, ext. 302 emkardouh@gmail.com Facebook: St Basils Melkite Greek Catholic Church Calqary

#### **PARISH OFFICE**

Office Administrator: Linda Buck 403-249-4818, ext. 0 office@Protomartyr.ca

Sacramental Coordinator: coordinator@Protomartyr.ca

# HALL RENTAL INQUIRIES & MAINTENANCE

John Kowal 403-249-4818, ext. 207 maintenance@Protomartyr.ca

# HALL & KITCHEN

403-249-4818, ext. 204





# SEPTEMBER 8 EPISTLE READERS

8:30 am: Gerald Strashok 10:30 am: Dave Wandzura 5:00 pm: Christine Knights

HOSTS/USHERS

8:30 am : Paul Kyba

10:30 am: Greg and Stacey Bobyn ROSARY 10:00 am: Donna Korchinkski

**ARK STORE:** Dwulit

# SEPTEMBER 15

EPISTLE READERS

8:30 am: Gerald Strashok 10:30 am: Craig Pichach 5:00 pm: Brad & Karen Swidzinski

HOSTS/USHERS

8:30 am: Gerald Strashok 10:30 am: Craig Pichach

ROSARY 10:00 am: David & Arlene Franko

**ARK STORE:** Letwin

# ANNOUNCEMENTS

- Email coordinator@protomartyr.ca if you would like to receive St. Stephen's bulletin in your email.
- Watch the movie Unplanned at this year's 40 Days for Life kickoff, happening at St. Michael Catholic Community (800 85 St. SW, Calgary) on Friday, Sept. 20 at 7 pm. If you missed its first week run in July, this is your chance to see this powerful pro-life movie. Tickets are \$10 each and can be purchased at <a href="instantmovietickets.com">instantmovietickets.com</a> Proceeds will go to 40 Days for Life Calgary chapter. For more information, contact <a href="mailto:40dayslife.calgary@gmail.com">40dayslife.calgary@gmail.com</a>



Women of all ages, you are invited to:

A Quiet, 24 Hour Away Retreat
Oct. 11<sup>th</sup>, 2019 6:30pm -Saturday Oct 12<sup>th</sup>, 2019 6:30pm
Our Theme this year is:

# **Crossing Over through Change and Transition**

LOCATION: Camp Oselia, 53230 Range Rd 53, Fallis, AB.

**COST:** Before Sept 1, \$65. After Sept 1, \$75, all meals and snacks are included.

- Private rooms are available on a first come first serve basis, so register early to reserve yours!

- A Shuttle to and from camp will be available at a cost of \$15.00. Indicate this on your registration.

Retreat facilitator: Denise Laverdure-Sych

Questions? - Call 780-424-5496 or email education@edmontoneparchy.com

Register online at: https://bit.ly/2z8bJ7T or check the Eparchy Website: <a href="www.edmontoneparchy.com">www.edmontoneparchy.com</a> to find the link. Registration deadline is Sept 30.

# WOVEN

# A Retreat for Teen Girls (13-18), Sept 20-22, 2019



Girls aged 13-18 are invited to explore what it means to be a young woman living according to the Eastern Christian faith in the modern world. We will discuss self-identity, emotions, social media, relationships, and more! There will also be socializing, crafts, outdoor activities & fantastic food!

Where? Camp Oselia (53230 Range Rd 53, Fallis on Wabamun Lake) How much? Before Sept. 1 - \$50, after Sept. 1 - \$60. Remainder of cost will be subsidized.

Ride? Yes! Call us and we can make arrangements 780-424-5496 Other Questions? Call 780-424-5496

Register online at: https://bit.ly/2KxWAD4 or find the link at: <a href="https://www.aeparchy.com">www.eeparchy.com</a>. For more information on *Woven*, check out <a href="https://www.woveninhislove.org">https://www.woveninhislove.org</a>.



# Saturday September 28, 2019 5:00 pm to 8:00 pm

Ukraine Trip 2020 Fundraiser

You are encouraged to pre purchase tickets to guarantee a meal. (\$15 per plate)

"Will Call" for tickets purchased in advance will also be available for pickup at the event.

Who? Everyone is invited!

What? Traditional Ukrainian Food

Where? Varsity Community Centre 4303 varsity Drive NW

For more info:

403-835-7648 barvinokcalgary@gmail.com



September 8,15, and 22.

# **Tryzub School of Ukrainian Dance**



provides dance instruction for all ages from 4 years to adult. We are accepting on-line registration for our 2019 / 2020 dance year through our website <a href="https://www.tryzub.ca">www.tryzub.ca</a> We invite you to visit our studio Sept 23rd, 24th, and 26th and try a class during our Open House / Bring a Friend week. 25% discount on second term fees for current Tryzub dancers who refer a friend (discount for friend too!)

Please contact Info@tryzub.ca for our class schedule or more information



# Beginners Ukrainian Language Classes for Adults and Teens

Where: St. Stephen Ukrainian Catholic Church (4903 – 45 Street SW, Calgary) When: Wednesday evenings, 7:45-9:00 pm Commencing September 11, 2019

Higher Levels of Ukrainian classes also available **š** 

For more information and to register: www.saintstephencalgary.ca/ ukrainian-language-classes.html



# SUNDAY, SEPTEMBER 22, 2019 ST. STEPHEN'S CULTURAL CENTER

BUFFET LUNCH at NOON (After 10:30 AM Liturgy)
Chicken, Potatoes, Vegetables, Salad,
Buns & Butter, Pie, Coffee & Tea.

TICKETS Adults: \$15— Children (6–12 Yrs): \$5
Children (Under 6 Yrs): FREE

## For tickets or information contact

Ambrose Comchi: 403-862-3269 <a href="mailto:awc.acm.gwg.acm.ca">awc@shaw.ca</a>
Harry Kozicki: 403-238-1774 <a href="mailto:kozickis@shaw.ca-Linda">kozickis@shaw.ca-Linda</a> Buck: 403-249-4818 (Ext. 0; Parish Office) (Linda can accept payment by e-transfer or credit card)

**Volunteers needed for Praznyk dinner** on Sep 22. Sign up sheets are posted in the atrium



# Sunday, September 8: NATIVITY OF THE MOTHER OF GOD

- 8:30am- blessings in memory of the repose of the soul of + Joseph Borys
- 10:30am- blessings for the members and families of our choir for continued joy in their musical ministry
- ❖ 5:00pm − for the intentions and needs of all parishioners

# Monday, September 9:

❖ NO DIVINE LITURGY

# Tuesday, September 10:

❖ NO DIVINE LITURGY

# Wednesday, September 11:

9:00am – prayers and blessings for Pauline Sachkiw & family

# Thursday, September 12:

 9:00am - for prayers and blessings for Olga and Ron Ruff & family

## Friday, September 13:

PASS

 10:00am at Westview - for the intentions and needs of all parishioners

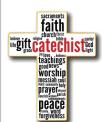
# Saturday, September 14: EXALTATION OF THE HOLY CROSS

 9:00am – blessings for the repose of the soul of + Mike Panic

# Sunday, September 15: SUNDAY AFTER EXALTATION

- 8:30am blessings in memory of the repose of the soul of + Michael Borys
- 10:30am- for the intentions and needs of all parishioners
- 5:00pm for the intentions and needs of all parishioners

# CATECHIST WORKSHOP Oct 1, 2019 5:30 - 9:00 pm.



**WHO SHOULD ATTEND?** All those who are working throughout the Edmonton Eparchy, teaching children or adults, or those who might like to begin teaching. *Theme for the workshop:* 

"Baptized and Sent: The Church of Christ on Mission in the World" is the theme chosen by Pope Francis for the Extraordinary Mission Month October 2019. We will look at ways of reinvigorating our own sense of responsibility for proclaiming the Gospel with new enthusiasm and passing that enthusiasm to others. LOCATION: 9645-108 Ave, Edmonton.

Those at a distance are welcome to join us online.

Please contact us and we can set it up 780-424-5496 or email: education@edmontoneparchy.com REGISTER BY Sept. 27 at Eventbrite: <a href="https://bit.ly/2H97CwJ">https://bit.ly/2H97CwJ</a>

**COST:** \$10 - will be charged to your parish after your attendance at the workshop.

# PASS IT ON is a Clothing Collection that is Shared with Calgary Families in Need

The PASS IT ON Clothing Giveaway will be held Saturday October 19, 2019 at Father Lacombe High School 3615 Radcliffe Drive SE, Calgary

## **Volunteer** for PASS IT ON

- Set-up Day: Friday, October 18
- ♦ Giveaway Day: Saturday, October 19

Please be generous with your time. Sign-up sheets are posted in the Atrium. Or sign up on-line at <a href="https://www.saintstephencalgary.ca/pass-it-on.html">www.saintstephencalgary.ca/pass-it-on.html</a>

**Cookies/Juice Donations** 

We are requesting donations of (bought packaged) cookies and juice-boxes for our Giveaway Day. Please drop off your donations in the atrium area on Sundays, Sept 29 and Oct 6. Thank you so much for your generosity.

# **Clothing Donations**

There will **NOT** be a clothing collection/sort at St Stephen's this year. If you have clothing and toys to donate, you may drop them off at the following donor schools on **Monday, Tuesday and Wednesday, October 7 – 9,** from 9 am – 2 pm:

- St. Luke school, 1232 Northmount Drive NW
- St. Cecilia school, 610 Agate Cresc SE
- John Costello school, 300 Strathcona Drive SW

Please ensure that your donations are sorted and put into bags that are labelled with the contents, for example: boys jeans, size 6; ladies dresses, size 14. If each family could look in the back of their closet to find even one winter coat or pair of boots, this collectively will make a huge difference for Calgary families in need.

# EDTEMBED 2019

SEPTEMBER 2013						
SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
8 NATIVITY OF THE THEOTOKOS  • 8:30 Divine Liturgy  • 10:30am Divine Liturgy  • 5:00 pm Divine Liturgy  **No Sunday School	<ul> <li>9:00 am Icon Painting Open Studio</li> <li>7:00 pm All that Glitters Mtg</li> <li>7:00 pm Finance Committee Mtg</li> </ul>	• 6:30 pm Ukrainian Language Class • 7:00 pm PPC Mtg	• 9:00 am Divine Liturgy • 6:30 pm Ukrainian Language class for Beginners		10:00 am     Divine Liturgy     at West View     Lodge     7:00 pm     Exaltation of     the Holy Cross     Festal Liturgy	14 EXALTATION OF THE HOLY CROSS  ◆ 9:00 am Divine Liturgy
15  ◆ 8:30 Divine Liturgy  ◆ 10:30am Divine Liturgy  ◆ 5:00 pm Divine Liturgy  SANDWICHES FOR THE DROP-IN CENTRE	16	17 ◆ 6:30 pm Ukrainian Language Class	18 ◆ 9:00 am Divine Liturgy ◆ 6:30 pm Ukrainian Language class for Beginners		• 10:00 am Divine Liturgy at West View Lodge	21 ◆ 9:00 am Divine Liturgy



You are invited to a tri-lingual Divine Liturgy to celebrate

The Feast of the Exaltation of the Holy and Life-Giving Cross

At St. Stephen's church - With Bishop McGrattan

On Friday, September 13th @ 7:00pm The service will be followed by a procession

# BIBLE STUDY



Fr. Greg will be leading us in studying 1st Corinthians. The classes will be on Thursday mornings starting September 12 to November 14 @ 10:00 AM (following 9:00 AM) Divine Lituray) Please bring your bible. No monetary charge for the classes.

# How Do I Live as a Christian in the Midst of a Pagan Culture?

If you page through Paul's first letter to the Corinthians, you will see that he addresses many of the same topics that appear in the news headlines today: scandals, promiscuity, debates and controversies, and issues related to prosperity versus poverty. Clearly the struggles faced by the early Christians are in many ways similar to our own. Paul's messages to the Corinthians regarding division, immorality, persecution, and other trials offer much-needed wisdom for our own time. The First Corinthians: The Church and the Christian Community study explores the key elements of the gospel message that Paul introduced to a new and growing Church.

In this 11-part program, presenter Tim Gray examines Paul's advice for living an authentic Christian life in a pagan culture, as well as his teachings about the nature of grace, the Church as the body of Christ, and the most powerful gift of all-the Eucharist.

# Parish Choir Celebration



This Sunday at the 10:30 Divine Liturgy we are celebrating our parish choir. This will include a special blessing & a photo.

We invite EVERYONE in congregation otherwise that have been part of our choir journey over all the years to join

Please also come for cake and celebration in the hall after the Divine Liturgy.



THURSDAY, NOVEMBER 7, 2019
St. Stephen Protomartyr Ukrainian Catholic Cultural Centre, 4903 45th Street SW, Calgary

5:30 PM reception

6:30 Dinner and Program

Catering: Ukrainian dinner by Carolyn

In support of UCU exchange program with St. Mary's University and UCU Scholarships



Tickets and Information: (403) 670-9145 or visit ucef.ca

# News from Calgary Friends of UCU

- The Calgary Friends of the Ukrainian Catholic University announce that our annual fundraiser to support UCU and its programs will be held on Thursday November 7, 2019. This year we have invited another UCU alumnus as our guest speaker, Ivanka Diman who was an exchange student at St. Mary's University in 2013.
- The exchange program between the Ukrainian Catholic University in L'viv and St. Mary's in Calgary continues to be very active: an exchange student from UCU has been approved to attend the winter semester at St. Mary's University, starting on January 6, 2020. We are seeking a family to accommodate the student during her stay in Calgary between January and April Proximity to StMU or access to the LRT Red Line is desirable. If you have an interest please contact the Calgary Friends of UCU at 403-670-9145.